



## 佛光大學華語教學中心 學生輔導紀錄表

### Fo Guang University Chinese Language Instruction Center - Student Counseling Record Form

#### 一、 學生基本資料 / Student Information

中文姓名 / Chinese Name : \_\_\_\_\_

英文姓名 / English Name : \_\_\_\_\_

學號 / Student ID : \_\_\_\_\_

國籍 / Nationality : \_\_\_\_\_

就讀班級 / Class Level :  初級 Beginner  中級 Intermediate  高級 Advanced

聯絡電話 / Phone No. : \_\_\_\_\_

輔導日期 / Date : 年(Y) 月(M) 日(D) 輔導時間 / Time : : \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ 輔導地點 / Location : \_\_\_\_\_

輔導方式 / Method :  面談 In-person  電話 Phone  線上 Online

---

#### 二、 輔導類別 / Counseling Category (可複選 / Check all that apply)

學習狀況 / Academic Performance (如：作業遲交、跟不上進度 / e.g., Late assignments, Falling behind)

出席與缺曠課 / Attendance Issues (如：請假過多、無故缺席 / e.g., Excessive leave, Unexcused absences)

生活與文化適應 / Life & Cultural Adjustment (如：住宿、飲食、交通 / e.g., Accommodation, Diet, Transportation)

簽證與居留 / Visa & Residency (如：居留證展延、簽證問題 / e.g., ARC extension, Visa issues)

人際關係 / Interpersonal Relationships (如：與同學或室友相處 / e.g., Issues with classmates or roommates)



生涯規劃 / Career & Study Plan (如：申請學位班、就業 / e.g., Applying for degree programs, Employment)

其他 / Other: \_\_\_\_\_

---

### 三、 訪談內容摘要 / Summary of Counseling

#### 學生主述與現況描述 / Student's Statement & Current Situation

(請在此輸入文字 / Please enter text here)

#### 輔導人員評估與建議 / Counselor's Assessment & Suggestions

(請在此輸入文字 / Please enter text here)

---

### 四、 後續處理與追蹤 / Follow-up Action & Tracking

結案 / Case Closed (問題已解決 / Issue resolved)

持續觀察與輔導 / Continue Observation & Counseling

安排下次面談 / Schedule Next Interview (預定日期 Date: \_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日)

轉介其他單位 / Refer to Other Departments

國際暨兩岸事務處 / Office of International and Cross-Strait Affairs (OICSA)

心理諮商單位 / Counseling Center

其他 / Other: \_\_\_\_\_

其他處置 / Other Actions: \_\_\_\_\_

---



五、 簽名欄位 / Signatures

學生簽名 / Student's Signature :

---

輔導人員 / 秘書 / Counselor / Secretary :

---

華語中心主任 / Director of CLIC :

---